



## DISINCROSTANTE LIQUIDO PER LAVASTOVIGLIE CON INDICATORE DI VIRAGGIO

### Descrizione:

Disincrostante concentrato per lavastoviglie a base di acido fosforico, da utilizzare in presenza di importanti incrostazioni di calcare o quando si preferisce l'impiego di una minore quantità di prodotto. E' un prodotto indispensabile per la corretta manutenzione della lavastoviglie, in quanto elimina, senza corrodere, le incrostazioni di calcare dalle serpentine (che provocano un elevato consumo di energia elettrica) e dagli ugelli, la cui ostruzione è una delle cause principali di cattivo lavaggio della macchina. Il più delle volte, infatti, a determinare un lavaggio insoddisfacente è proprio la mancanza di un efficace disincrostazione.

### Caratteristiche chimico fisiche:

<b>Aspetto Fisico</b>	Liquido limpido
<b>Colore</b>	Rosso
<b>Odore</b>	Praticamente assente
<b>Peso spec. (a 20°C)</b>	ca. 1,12 g/mL
<b>pH (sol 1%)</b>	ca. 1,5
<b>Attivo Totale</b>	ca. 32,0%
<b>Risciacquabilità</b>	Ottima

### Modalità d'impiego:

Immettere acqua nella vasca di lavaggio, poi aggiungere il disincrostante nella proporzione di 1:5 rispetto alla quantità di acqua immessa. Iniziare i cicli di lavaggio a vuoto fin quando la soluzione diventa di colore giallo. Ripetere il procedimento (aggiunta di prodotto e cicli a vuoto, senza scaricare la vasca) fino a



## FLÜSSIGENTKRUSTUNGSMITTEL FÜR GESCHIRRPÜLMASCHINEN MIT FARBUMSCHLAGSANZEIGE

### Beschreibung:

Entkrustungskonzentrat für Geschirrspülmaschinen auf Phosphorsäurebasis zur Verwendung bei erheblichen Kalkablagerungen oder wenn die Verwendung einer geringeren Produktmenge bevorzugt wird. Es handelt sich um ein für die korrekte Wartung der Geschirrspülmaschine unverzichtbares Produkt, da es die Kalkablagerungen von den Heizschlangen (die zu einem hohen Stromverbrauch führen) und den Düsen, deren Verstopfung einer der Hauptgründe der schlechten Waschqualität der Maschine ist, beseitigt, ohne sie anzugreifen. Denn in den meisten Fällen ist ein nicht zufrieden stellender Spülvorgang genau durch das Fehlen einer wirkungsvollen Entkrustung bedingt.

### Chemisch-physikalische Eigenschaften:

<b>Aussehen</b>	Klare Flüssigkeit
<b>Farbe</b>	Rot
<b>Geruch</b>	Praktisch nicht vorhanden
<b>Spez. Gewicht (bei 20°C)</b>	ca. 1,12 g/ml
<b>pH (Lös. 1%)</b>	ca. 1,5
<b>Aktiv gesamt</b>	ca. 32,0%
<b>Abspülbarkeit</b>	Hervorragend

### Anwendungsbedingung:

Wasser in die Waschwanne einfüllen, dann das Entkrustungsmittel im Verhältnis 1:5 zur eingefüllten Wassermenge hinzufügen. Die Spülvorgänge bei leerer Maschine beginnen, bis die Lösung eine gelbe Farbe annimmt. Den Vorgang (Hinzufügen des Produkts und Leerzyklen, ohne die Wanne zu leeren)



## DÉSINCRUSTANT LIQUIDE POUR LAVE-VAISSELLE AVEC INDICATEUR DE VIRAGE

### Description :

Désincrustant concentré pour lave-vaisselles à base d'acide phosphorique, à utiliser en présence d'importantes incrustations de calcaire ou lorsque l'on préfère utiliser une quantité de produit plus réduite. Produit indispensable pour un entretien correct du lave-vaisselle car il élimine, sans risque de corrosion, les incrustations de calcaire des serpentins (qui augmentent la consommation d'énergie électrique) et des buses, dont l'obstruction est l'une des principales causes des mauvais lavages du lave-vaisselle. En effet la plupart du temps, un mauvais lavage est le résultat de l'absence d'une opération de désincrustation.

### Caractéristiques physico-chimiques :

<b>Aspect physique</b>	Liquide limpide
<b>Couleur</b>	Rouge
<b>Parfum</b>	Pratiquement sans parfum
<b>Poids spécifique (à 20°C)</b>	environ 1,12 g/ml
<b>pH (sol 1%)</b>	environ 1,5
<b>Actif total</b>	environ 32,0 %
<b>Rinçabilité</b>	Excellente

### Mode d'emploi :

Remplir la cuve avec de l'eau, puis ajouter le désincrustant à une concentration de 1:5 en fonction de la quantité d'eau présente. Commencer les cycles de lavage à vide jusqu'à ce que la solution vire au jaune. Répéter l'opération (ajouter du produit, puis cycles à vide sans vider la cuve) jusqu'à ce que le lave-vaisselle soit



disincrostazione ultimata ossia fino a quando la soluzione non vira più di colore. Al termine della disincrostazione, per neutralizzare l'eccesso disincrostante acido, aggiungere il detergente alcalino utilizzato normalmente, fino al viraggio della vasca da rossa (acido) a gialla (neutro/alcalino) quindi scaricare. Incompatibile con le superfici sensibili agli acidi (legno, marmo, ferro, ghisa, alluminio, superfici cromate).

#### **Informazioni sull'immagazzinamento:**

Evitare gli urti, le manipolazioni improprie delle confezioni che possono provocare fuoriuscite del prodotto. Non miscelare con prodotti clorinati. Dopo l'uso richiudere il contenitore e, stoccare lontano da fonti di calore e dai raggi solari. Il prodotto non è infiammabile.



bis zur vollständigen Entkrustung, wiederholen bzw. bis die Lösung die Farbe nicht mehr ändert. Am Ende der Entkrustung zum Neutralisieren des verbleibenden sauren Entkrustungsmittels das normalerweise verwendete alkalische Spülmittel bis zum Farbumschlag in der Wanne von rot (sauer) auf gelb (neutral/alkalisch) hinzufügen und dann ablassen. Unverträglich für säureempfindliche Oberflächen (Holz, Marmor, Eisen, Gusseisen, Aluminium, verchromte Oberflächen).

#### **Informationen zur Lagerung:**

Vermeiden Sie Stöße und unsachgemäßes Handling der Verpackungen, die zum Austreten des Produkts führen können. Nicht mit gechlorten Produkten mischen. Nach dem Gebrauch, den Behälter wieder verschließen und von Wärmequellen und Sonnenstrahlen entfernt lagern. Das Produkt ist nicht entzündlich.



parfaitement désincrusté ou lorsque la solution ne vire plus au jaune. Une fois le traitement terminé, pour neutraliser l'excès de désincrostant acide, ajouter le produit vaisselle alcalin utilisé normalement, jusqu'à ce que l'eau de la cuve vire du rouge (acide) au jaune (neutre/alcalin) puis vidanger l'eau. Incompatible avec les surfaces sensibles aux acides (bois, marbre, fer, fonte, aluminium, chrome).

#### **Informations relatives au stockage :**

Éviter les chocs ainsi que les mauvaises manipulations des emballages susceptibles de provoquer des fuites de produit. Ne pas mélanger avec des produits chlorés. Refermer le récipient après utilisation et stocker loin des sources de chaleur et des rayons du soleil. Le produit n'est pas inflammable.